



SIR C R REDDY COLLEGE

(AIDED & AUTONOMOUS), ELURU, W.G. DIST. A.P. INDIA



AFFILIATED TO ADIKAVI NANNAYA UNIVERSITY, RAJAMAHENDRAVARAM, THRIE ACCREDITED AT 'A' LEVEL BY NAAC

ज्ञान - विज्ञानं विमुक्तये

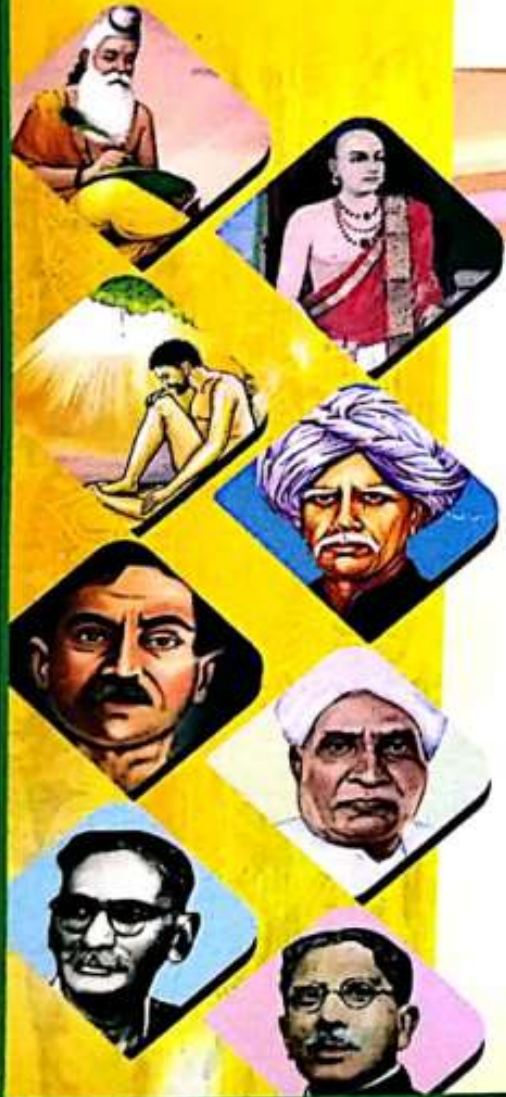
INTERNATIONAL CONFERENCE అంతర్జాతీయ సదస్సు

Sponsored by UGC (with Autonomy Grants)
Organised by Telugu & Oriental Languages (Sanskrit & Hindi)
In Association with Department of Language & Culture, Govt. of A.P.

సాహిత్యం-సంస్కరణ దృక్పథం साहित्यस्य संस्करणदृक्पथः साहित्य-सुधारवादी दृष्टिकोण

Certificate

This is to certify that Dr. / Prof. / Mr. / Ms. A. SUDHAMA VAMSI
Professor / Assoc. Prof. / Asst. Prof. / Research Scholar / Student of
University / College MATRU SRI ORIENTAL COLLEGE has participated
JILLELLAMUDI
/ Presented a paper entitled
శ్రీమద్దాల్మీకి రామాయణ విద్యమాల సాంస్కృతిక దృక్పథం
He / She also chaired a session / delivered invited talk on 14th & 15th December 2018.




Dr. Konda Ravi
CONVENER


Dr. K.V.S.P.B. Acharya
ORGANISING SECRETARY


Dr. K.A. Rama Raju
CHAIRMAN & PRINCIPAL

श्रीः
श्रीमद्वाल्मीकि रामायणे विद्यमान संस्करणदृक्पथः

Dr. ASAVADI SUDHAMA VAMSI,
M.A., M.Phil., Ph.D., NET in Sanskrit
Principal (FAC) & Senior Lecturer in Sanskrit
Matrusri Oriental College, Jillellamudi.
Bapatla Md., Guntur Dt., (A.P.)
e-mail : asavadisudhama@gmail.com
Mobile : 94400 87823

Dr. ANNADANAM HANUMATH PRASAD
M.A., Ph.D. in Sanskrit
Lecturer in Sanskrit (Govt. Contract)
Matrusri Oriental College, Jillellamudi.
Bapatla Md., Guntur Dt., (A.P.)
e-mail : avnggp@gmail.com
Mobile : 9440 954 934

श्रीमद्वाल्मीकि रामायणम् आदिकाव्यम् । अस्य काव्यस्य प्रणयने महर्षेः लक्ष्यं स्वीय काव्यकथन कौशलप्रदर्शनं न अपि च स्वस्य काव्यस्य साहाय्येन समाजस्य उद्धरणमेव । तदर्थं महर्षेः मानुषं नायक रूपेण चित्वा समाजस्य दर्शनीयम् । ततः अर्हं मन्विष्टवान् । स्वसमीपमागतं नारदमेवमपृच्छत् “कोन्वस्मिन् साम्प्रतं लोके” (बाल १/२-४) इति । स एव षोडशकलाप्रपूर्णः चन्द्रः इव षोडशगुणपूर्णः श्रीरामचन्द्रः । तादृशं नायकं समाजस्य पुरतः कृत्वा समाजसंस्करणमेव वाल्मीकि महर्षेः मुख्योद्देश्यमस्ति । श्रीरामस्य गुणगणप्रभाः सन्निहित पात्रेषु प्रतिबिम्ब भावेन द्रष्टुं शक्यन्ते । एवं रीत्या सम्पूर्णसमाजे तद्गुणप्रकाश प्रसारणमेव आदिकवेः इच्छा आसीत् ।

दशरथस्य कौसल्या, सुमित्रा, कैकेयी इति भार्यात्रयापेक्षया सार्धत्रिंशत् भार्याः सन्ति । ताः सर्वाः श्रीरामस्य मातृमूर्तयः एव । यतः ताः स्व पितुः भार्याः । तासां समुचितन्यायः न भविष्यतीति यथार्थविषयः । एवं अनेक जाया पाणिग्रहणं न युज्यत इति श्रीरामः मनसि भावयति । पितृ विमर्शनं रामस्य अनिष्टं कार्यम् । अतः सर्वस्यापि लोकस्य यथा अवगतं भवति, तथा एकपत्नीप्रत माचचार । सीता परित्यागानन्तरमपि व्रताचरणमेव कुर्वन् अश्वमेधयागसमये भार्यायाः स्थाने स्वर्णसीतां निर्माय यागं परिसमापयति । किन्तु अन्यस्याः पाणिन्तु न गृह्णाति ।

ज्ञातिश्चेदनलेन किम् ? इति लोकोक्तिः श्रूयते एव । प्रायशः सोदराः ज्ञातिवैरेण दृश्यन्ते । तन्नयुक्तम् । अतः सोदरमध्ये अनुबन्धः कथं भवेदित्यपि श्रीरामः सोदरसम्बन्धं लोकस्य अदर्शयत् । सीतया भरतशत्रुघ्नौ प्राणैः प्रियतमौ मम (अयोध्या २६/३३) इति वदति । भरतस्य कृते प्राणानपि दास्यामीति कैकेय्या कथयति । एवं लक्ष्मण विषयेऽपि सोदरभावं विशेषेण प्रकटयति । यदा रावणः शक्तिप्रयोगं कृत्वा लक्ष्मणं पातयति तदा श्रीरामः विलपन् -

देशे देशे कलत्राणि - देशे देशे च बान्धवाः।

तं तु देशं न पश्यामि - यत्र भ्राता सहोदरः॥

(युद्ध - १०१/१५)

इति वदति । युद्धानन्तरं हनुमन्तं नन्दिग्रामं प्रेषयन् -

संगत्या भरतः श्रीमान् - राज्यार्थी चेत् स्वयं भवेत्।

प्रशास्तु वसुधां कृत्स्नाम् - अखिलां दृष्टुञ्ज्वलः॥

(युद्ध - १२५/१७)

इति वदति । तस्य निन्दान्तु न करोति ।

एवं मित्रेण कथं भवेदित्यपि आदिकस्य विषये, वनचरस्य सुग्रीवस्य विषये, राक्षसजातीयस्य विभीषणस्य विषये दर्शितवान् श्रीरामः ।

सुहृदो मे भवन्तश्च - शरीरं भ्रातरस्तथा । (उत्तर - ३९/२३)

इति कपिवरैः कथयति । सुग्रीवादीन् परममित्राणीति आत्मीय सोदरा इति शरीरान्तर्भागाः इत्येव चिन्तयति । कष्टेष्वेव न सुखेष्वपि न विस्मृतवान् । स्वीय विजयवार्ता श्रुद्भिर्बेरपुरं गत्वा गुहाय निवेदयत्विति हनुमन्तं प्रेषयति । निम्नजातीयाः इति न सम्भाव्य मित्राणीति गुहं, सुग्रीवञ्च आलिङ्गति । तत्सौभाग्यं तपस्सम्पन्नानां मुनीनामपि नास्ति ।

కృతజ్ఞతా ఉత్తమః సంస్కారః । కృతఘ్నతా నీచ సంస్కారః । అమం విషయం సుందరకాండే వాల్మీకి మహర్షిః సముద్రేణ
మైనాకాయ బోధయతి -

కృతే చ ప్రతికర్తవ్యం - షష్ఠ ధర్మః జ్ఞాతనః! (సుందర - 9/99౩) ఇతి ।

శ్రీరామః పితుః దहनసంస్కారం కర్తుం న శక్నోతి । కిన్తు కృతజ్ఞతాభావేన జటాయోః దहनసంస్కారం కరోతి । కృతజ్ఞతా
వिरुद्धః కృతఘ్నతా కథం భవేదిత్యపి కిష్కిన్ధ కాండే వర్ణయతి మహాకవిః । శ్రీరామః లక్ష్మణేన భోగలాలసస్య సుగ్రీవస్య
విషయే एवं వదతి -

కృతార్థా హ్యకృతార్థానాం మిత్రాణాం న భవన్తి యే ।

తాన్ మృతాన్ పి క్రవ్యాదాః కృతఘ్నాన్ నోపభుజతే ॥ (కిష్కిన్ధ - ౩౦/౭౩)

ఇతి కృతఘ్నస్య కలేబరం క్రూరమృగాః అపి న స్పృశన్తి ఇతి వదతి । एवं లక్ష్మణోఽపి సుగ్రీవేణ బ్రహ్మన్, సురాప,
చోరవ్రతభద్రకారాణాం ప్రాయశ్చిత్తమస్తి కిన్తు కృతఘ్నస్య పాపస్య విముక్తిరేవ నాస్తి ఇతి సూచయతి ।

సేవ్య-సేవకభావః కథం భవేదిత్యపి రామాజ్ఞనేయ పాత్ర ద్వారా వాల్మీకిమహర్షిః లోకస్య జ్ఞాపితవాన్ । “మనోజవః,
మారుతతుల్యవేగః” ఇతి వర్ణితః అపి ఆజ్ఞనేయః శ్రీరామదూత ఇత్యేవ కీర్తితః । లఙ్కాయాం ఆజ్ఞనేయః స్వీయ పరిచయం కుర్వన్ -

దాస్యోఽహం కోఽలెన్ద్రస్య రామస్యావ్లిష్టకర్మణః ।

హనుమాన్ శాత్రుస్సేన్యానాం నిహన్తా మారతాత్మజః ॥ (సుందర - ౪౩/౯)

ఇతి ప్రకటయతి ।

శ్రీమద్రామాయణే పురుషాణామపేక్షయా స్త్రీణామపి బహువిధాః సంస్కారాః తత్త్వాత్రముఖేన ఉక్తాః । వనవాసాయ గన్తుముద్దుక్తాం
సీతాం కౌసల్యా సమాహూయ శిరమాగ్రాయ ప్రోక్తాని వచనాని (అయోధ్యా - ౩౯/౨౦-౨౫) తన్నిదర్శనాని భవన్తి । एवं మాత్రా
అనసూయయా సీతాయే ప్రోక్తాః ధర్మాః అపి (అయోధ్యా - 99౭/౨9-౨౭) స్త్రీణాం శిరిధార్యాః, ఆచరణీయాశ్చ । యమాచరన్త్యాః
సీతాయాః చరిత్ర మేవ రామాయణమితి కృత్వా “సీతాయాశ్చరితం మహత్” (బాల-౪/౭) ఇతి కీర్తితమ్ ।

ఉత్తమసంస్కారవతాం, నియమబద్ధ జీవనయుక్తానాం దంపతీనాం అపత్యాని ఉత్తమానీతి శ్రీరామజన్మద్వారా, దుస్సడ్గమానాం దంపతీనాం
అపత్యాని దుష్టనీతి రావణజన్మద్వారా శ్రీమద్రామాయణే నిరూపితమ్ ।

జీవతో వాక్య కరణాత్ - ప్రత్యబ్దే భూఠి భోజనాత్ ।

గయాయాం పింఙ్దానాన్ - త్రిభిః పుత్రస్య పుత్రతా ॥

ఇతి పుత్రస్య లక్షణముక్తమ్ । అత్ర వాక్య పాలనం పుత్రస్య ప్రథమం లక్షణం వాల్మీకినా రామ పాత్ర ద్వారా నిరూపితమ్ ।
“పృథ్విభిష్క్వోభవ” ఇతి పితుః ఆజ్ఞాం యథా స్వీకృతవాన్ తథేవ కేకేయ్యా ఉక్త చతుర్దశ వర్ష అరణ్యవాసః అపి పితృవచనమితి ।

एवं ताटक संहार सन्दर्भे गुरौ विश्वामित्रे आदिष्टे सति -

पितुर्वचन निर्देशात् - पितुर्वचन गौरवात् ।

वचनं कौशिकस्येति - कर्तव्य मविशाङ्क्या ॥ (बाल - ౨౬/౨)

వనవాస గమనం పితృవచనమితి కేకేయ్యా ఉక్తే సతి పితృ శుశ్రూషా, తస్య ఆజ్ఞాపాలనం యదపేక్షయా మానవస్య అన్యం
ధర్మాచరణమేవ నస్తీతి -

न ह्यतो धर्मचरणं - किंचिदस्ति महत्तरम् ।

यथा पितरि शुश्रूषा - तस्य वा वचन क्रिया ॥ (అయోధ్య - 95/౨౨)

వదతి శ్రీరామః। స్త్రీ విషయేऽపి కథం భవేదिति సీతా స్వ పితృభ్యాముక్తమేవం వదతి -

अनुशिष्टास्मि मात्रा च - पित्रा च विविधाश्रयम् । (अयोध्य - २७/१०)

न पिता नात्मजो वात्मा - न माता न सखीजनः।

इह प्रेत्य च नाष्टीणां - पति ऐको गतिः सदा ॥ (अयोध्य - २७/६)

इत्यादि సీతా వచనాని స్త్రీణాం సంస్కారప్రదాయకాని ।

శత్రువపి ధర్మః య ఆచరణీయః ఇతి రామః నిరూపితవాన్ । రామరావణ ఢ్వంద్వయుద్ధే రావణః శ్రాంతో భవతి । తదా శ్రీరామః “గచ్ఛానుజానామి రణార్థిత స్వమ్” ఇతి “అపగత శ్రాంతః సర్వసన్నద్ధో భూత్వా పునరాగచ్ఛ” ఇతి వదతి । య రావణ మరణానంతరం శ్రీరామః ।

महात्मा बलसम्पन्नो - रावणो लोकरावणः।

मरणान्तानि वैराणि - निर्वृत्तं नः प्रयोजनम् ।

क्रियतामस्य संस्कारो - ममाऽप्येष यथा तव ॥ (युद्ध-१११/१००, १०१)

एतानि वचनानि శత్రోః విషయే కీడశః బ్యవహారః అనుసరణీయః ఇతి సంస్కారః జాయతే । అతయ ఇంద్రజిత్ వధసందర్భే లక్ష్మణః -

मात्मा सत्यसन्धश्च रामो दशरथि रीदि । (युद्ध-९०/६९)

इति प्रतिज्ञाय जयं प्राप्नोति । एव मग्निप्रवेश समये सीतादेवी (युद्ध-११९/२६)

प्रतिज्ञा अपि रामस्य संस्कारस्य निदर्शनमासीत् ।

భాతృజాయా మాతృసమా ఇతి ఆర్షవాక్యమ్ । సః సంస్కారః లక్ష్మణే ద్రష్టుం శక్యతే । సుగ్రీవే ఆభరణాని దర్శయతి సతి దుఃఖాశ్రు కారణతః ద్రష్టుమశక్తః రామః “సీతాయాః వా న వా” ఇతి లక్ష్మణం ద్రష్టుం కథయతి । తదా సౌమిత్రిః -

नाहं जानामि केयूरे - नाहं जानामि कङ्कणे ।

नूपुरेत्वभिजानामि - नित्यं पादाभिवन्दनात् ॥ (किष्किन्ध - ६/२२, २३)

ఇతి వదతి । యత్త ఉత్తమ సంస్కారణః లక్షణం భవతి ।

मनुजेन सत्कीर्तये प्रयत्नः करणीयः। अपकीर्तिः मरणतुल्यमेव । तस्मिन् विषये శ్రీరామః -

अकीर्तिर्यस्य गीयेत - लोके भूतस्य कस्यचित्।

पतत्येवाऽधमान् लोकान् - यावच्छङ्खः प्रकीर्त्यति ॥ (उत्तर - ४५/१२-१४)

ఇయేతాదృశాని వచనాని మనసి నిధాయ సర్వేః అస్మాభిః బ్యవహర్తవ్యమ్ । యం శ్రీమద్రామాయణ గ్రంథః సర్వకాలసర్వావస్థాసు సముచిత సంస్కారాదికం సమయే దత్వా సమాజం సన్మార్గం నేతుం ప్రభవతి ఇత్యస్మిన్ విషయే నాస్తి లేశోఽపి సందేహః ఇతి శమ్ ।

उपयुक्त ग्रन्थ सूची -

1. శ్రీమద్రామాంకి రామాయణమ్ (మూలమాత్రమ్)
२०२० వైకృమాబ్దే ద్వితీయం సంస్కరణమ్ -- గీతా ప్రెస్, గోరఖపూర్
2. సూక్తి ముక్తావలిః।